

SAINT STANISLAUS KOSTKA PARISH

the SANCTUARY of THE DIVINE MERCY



**Church Location: 1327 N. Noble St.
1 Block West of the Kennedy at Division St.**

Parish Office 1351 West Evergreen Ave., Chicago, IL 60642

Telephone 773-278-2470

Fax 773-278-9550

Office Hours: 9:00 a.m.—11:30 a.m. & 1:30 p.m.—5:00 p.m. – Mon-Fri

Father Anthony Buś, C.R., Pastor
Deacon Nicolas Flores, (847) 942-2896
Deacon Jorge Salinas, (815) 409-5104
Cristina Carrasco, Parish Secretary
www.ststanschurch.org

MASS SCHEDULE

Saturday 7:30 a.m. English
5:00 p.m. English

Sunday 7:30 a.m. English
8:45 a.m. Polish
10:00 a.m. English
11:30 a.m. Spanish
5:30 p.m. Spanish

WEEKDAY SCHEDULE

Mon - Fri 7:00 p.m. English

CONFESSIONS

Monday thru Friday - 6 p.m.- 6:45 p.m.
Mon, Wed, Fri English only / Tue, Thur English & Spanish

SCHOOL

St. Stanislaus Kostka Roman Catholic School
1255 N. Noble Street, Chicago, IL 60642
Tel (773) 278- 4560 Fax (773) 278 – 9097
www.ststanschicago.org

Principal Mrs. Michele Alday-Engleman
CRE Mrs. Josefina Contreras
CCD Mrs. Barbara Heyrman

EUCCHARISTIC ADORATION IN THE CHURCH

Weekdays: all day to 7 p.m. & then after 7 p.m. Mass
Saturdays: After 5:00 p.m. Mass to 7:30 AM
Sundays: 2 p.m.—5:30 p.m. & after 5:30 p.m. Mass

DEVOTION TO THE PRECIOUS BLOOD OF JESUS

11 p.m.-3 a.m. every Thursday (English/Spanish)
7:30 p.m.-every 1st Mon. of month (Meeting in Lower Church)
7 p.m.- Precious Blood Devotion Mass every 3rd Fri. of month

RENOVACIÓN CATÓLICA CARISMÁTICA

Thursdays: 7:00 p.m. - Lower church (Spanish)

ST. STAN'S DEVELOPMENT OFFICE

For info please send email to: restoreststans@comcast.net

PROVIDENCE SOUP KITCHEN

Provides hot meals to homeless all year Mon-Fri 11 a.m.-1p.m.
For volunteer/donation please contact Roberta 630-258-9274 or Carin 773-276-9837

WINDS OF CHANGE

Tune in to *Winds of Change* radio program with Fr. Anthony
Mon-Fri 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM
Listen live on <http://windsofchangeshow.com>

LETTER FROM THE PASTOR

Dear Brothers and Sisters in Christ,

The Messianic identity of Jesus is nearly hidden until he arrives at the end of his journey when he approaches the Holy City Jerusalem. There he will lay down his life in atonement for our sins. I say his Messianic identity is nearly hidden because indeed there are some who recognize him, know him, and identify him. They are the demons.

In today's gospel, the demons, speaking from within the man possessed, ask a striking question, "What have you to do with us Jesus of Nazareth? Have you come to destroy us?"

A phenomenon, characteristic of the time in which we live, is a contagious, almost allergic, reaction to the things of God. By God I mean the God of Abraham, Isaac, and Jacob who has revealed himself in Jesus of Nazareth. Whether conscious of it or not, at the root of the repulsion many have toward Christ is the question, "Have you come to destroy us."

Many avoid Christ like a plague because indeed he comes to destroy. He comes to destroy falsehood in the revelation of truth – the truth of who we are and the truth that properly orders all things created by God. Our journey through life is precarious insofar as the world is too often bent on greed, selfishness, exploitation, and disconnect from all that precedes us and with little regard for the future that follows us.

It is an illusion to live as if we do not need God's direction and divine grace to keep us on the straight and narrow path that ensures our personal and future well-being as well as our salvation, be it personal or collective salvation. Generally speaking, we are losing the *discipline of faith* and the consequence is that we gradually lead ourselves into exile. Like our ancestors who were unfaithful, if we persist in the same manner, we will end up crying at the *Waters of Babylon*, grieving the choices we've made either individually or collectively. The Lord seeks to redeem us and bring us back to himself if we have the humility to receive the gift.

The theme for Catholic School's Week, *Learn, Serve, Lead, Succeed*, is the key to a life-giving future. This presupposes we are grounded in Christ having received him as *gift*. If not, the theme is self-serving and only perpetuates the downward spiral of a people who push God away from the unfolding story of our lives. Today's scripture readings speak to the fourfold theme of Catholic School's Week.

To *Learn* is to listen to Christ. *If today you hear his voice harden not your hearts.* *Learning* is not just listening, but most importantly it is a receptive welcome to the Lord's gift of himself to each and every one. Rather than be under the dominion of falsehood, cleaving to things that pass away, we find freedom in the sacred mystery of God from whom we come, to whom we go, and in whom we live.

Learning yields to *service*. To *Serve* in deference to Christ is to serve with sacrificial love. Our faith in Christ is not an escape from the difficult realities of life, but an entering into reality – getting into the dirt of life and getting our hands dirty – giving of ourselves until it *hurts*, as Mother Teresa would often say. To *Serve* as such is to *Lead*.

As Christians, to *Lead* is to exercise our prophetic office. We do not succumb to those who *tickle the ear*. We do not cave to the multitude or the masses who try to seduce us into the superficiality of falsehood. We do not give in to social pressure to sacrifice God's counsel at the altar of false gods.

If we *Learn, Serve, and Lead* in these ways, we *Succeed*. We succeed because we wisely show ourselves to have adhered to the Lord. He helps us transcend the distractions and makes us wise to the deceptions that beg our attention. Christ brings us to freedom from anxiety and graces us with the gift of his peace. Unlike the demons, we for our part, welcome the truth of who he is, in a word, our salvation.

In Christ Jesus,

Fr. Anthony Buś, C.R. - Pastor

CARTA DEL PÁRROCO

Estimados Hermanos y Hermanas en Cristo,

La identidad Mesianica de Jesús es casi escondida hasta que Él llega al final de su jornada cuando llega a la Ciudad Santa de Jerusalén. Allí entregará Su vida por el perdón de nuestros pecados. Digo que Su identidad Mesianica está casi escondida porque en verdad hay algunos que lo reconocen, lo conocen, y lo identifican. Ellos son los demonios.

En el Evangelio de hoy, los demonios, hablando desde adentro del hombre poseído, hacen una asombrosa pregunta, "¿Qué harás con nosotros Jesús de Nazaret? ¿Has venido a destruirnos?"

Un fenómeno, característico del tiempo en que vivimos, es contagioso, casi alérgico, es la reacción a las cosas de Dios. Cuando digo Dios me refiero al Dios de Abram, Isaac, y Jacobo quien se ha revelado a sí mismo en Jesús de Nazaret. Tal vez conscientemente o inconscientemente, a la raíz de la repulsión hacia Cristo es la pregunta, "Has venido a destruirnos."

Muchos evitan a Cristo como una plaga porque en verdad Él viene a destruir. Él viene a destruir la falsedad a través de la verdad – la verdad de quienes somos y la verdad que le pone orden a todas las cosas creadas por Dios. Nuestra jornada por esta vida es peligrosa en cuanto a que el mundo muy a menudo se carga hacia la avaricia, el egoísmo, la explotación, y el estar desconectados de todo lo que nos ha presidido y muy poca importancia al futuro que nos sigue.

Es una ilusión vivir como si no necesitáramos la guía de Dios y la gracia divina que nos mantiene en el camino derecho y estrecho que nos asegura nuestro futuro personal y el futuro bienestar y al igual nuestra salvación, pueda que sea nuestra salvación personal o la salvación colectiva. Por lo general, estamos perdiendo la *disciplina de la fe* y la consecuencia es que poco a poco nos vamos al exilio. Como nuestros antepasados quienes fueron infieles, si seguimos igual, terminaremos llorando en las *Aguas de Babilonia*, lamentando las decisiones que hicimos individualmente o juntos. El Señor quiere redimirnos y traernos de nuevo a Él si tan solo tenemos la humildad de recibir el regalo.

El tema de la Semana de las Escuelas Católicas es, *Aprender, Servir, Guiar, Ser Exitosos*, es la clave hacia un futuro dador de vida. Esto presupone que estamos firmes en Cristo después de haberlo recibido como *regalo*. Por lo contrario, el tema es de egoísmo el cual solo perpetua la decadencia de un pueblo que empujan a Dios lejos de la historia de sus vidas la cual se está desarrollando. Hoy las Sagradas Escrituras hablan sobre los cuatro temas de la Semana de Escuelas Católicas.

El *Aprender* es escuchar a Cristo. *Si escuchan hoy Su voz no endurezcan sus corazones.* El *aprender* no es sólo escuchar, pero más que nada estar abiertos al regalo del Señor mismo a todos y cada uno. Más bien en vez de estar bajo el dominio de la falsedad, apegándose uno a las cosas pasajeras, encontramos libertad en el misterio sagrado de Dios de quien venimos, a quien volvemos, y en quien vivimos.

El *aprender* se rinde al *servicio*. El *Servir* en deferencia a Cristo es servir con amor sacrificial. Nuestra fe en Cristo no es un escape de las realidades difíciles de la vida, pero más bien es entrar a la realidad – entrando a las dificultades de la vida y ensuciándonos las manos – dando de nosotros mismos hasta que *duela*, como la Madre de Teresa a menudo decía. El *Servir* es *Guiar*.

Como cristianos, el *Guiar* es ejercer nuestro oficio profético. No nos dejamos llevar por los que nos soplan en el oído. No nos dejamos llevar por las multitudes de las masas quienes tratan de seducirnos hacia la superficialidad de la falsedad. No nos rendimos a la presión social para sacrificar el concilio de Dios en el altar de los dioses falsos.

Si *Aprendemos, Servimos, y Guiamos* en estas formas, somos *Exitosos*. Somos exitosos porque nos mostramos de una manera sabios por haber obedecido al Señor. Él nos ayuda a transcender las distracciones y nos hace sabios ante las decepciones que ruegan nuestra atención. Cristo nos trae a la libertad de la ansiedad y nos da la gracia a recibir el regalo de Su paz. A diferencia a los demonios, nosotros por nuestra parte, le damos la bienvenida a la verdad de quien es Él, en una palabra, nuestra salvación.

Cristo Jesús,

Padre Anthony Buś, C.R. – Párroco

RECEPTION OF HOLY COMMUNION

After the Second Vatican Council, standing for reception of the Holy Eucharist became the norm and fits the directives of the United States Conference of Catholic Bishops. Nonetheless, kneeling to receive Jesus in Holy Communion is in keeping with the enduring tradition of our ancestors. Today the option to kneel or stand rests with the individual. Likewise, the option to receive the Blessed Sacrament on the tongue or on the hand rests with the individual.

Whichever manner we choose to receive Jesus in the Holy Eucharist, let us be conscious of this sacred and life sustaining encounter. Let us receive Him in grace and with gratitude, humbly and in humility.

RECEPCIÓN DE LA SAGRADA COMUNIÓN

Después del Concilio Vaticano Segundo, el permanecer parado para recibir la Sagrada Eucaristía se convirtió en la norma y está de acuerdo con las directivas de la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Sin embargo, el permanecer arrodillado para recibir a Jesús en la Sagrada Comunión preserva la tradición de nuestros antepasados. Hoy la opción de arrodillarse o permanecer parado cae sobre cada individuo. Al igual, la opción de recibir el Santísimo Sacramento en la lengua o en las manos cae sobre cada individuo.

De cualquier manera en que recibamos a Jesús en la Sagrada Eucaristía, tengamos en mente de este encuentro sagrado y dador de vida. Recibámoslo en gracia y con gratitud, con humildad y en humildad.

EUCCHARISTIC HEALING MASSES

Eucharistic Healing Mass will be offered on the First Saturday of every month at 5:00 PM in English. Confessions will be offered from 4:00 p.m. to 5:00 p.m. A half hour before the Mass the Rosary will be offered for the sick and a *Eucharistic Procession* will take place during the *Holy Hour* following the Mass. Those who are suffering serious illness, preparing for surgery, or in the gravity of old age may receive the *Sacrament of the Anointing of the Sick* following the *Eucharistic Benediction*.

MISA DE SANACIÓN EUCARÍSTICA

Misas de Sanación Eucarísticas serán ofrecidas cada primer domingo de cada mes. El domingo a las 5:30 p.m. en Español. Habrán Confesiones de 4:30 p.m. a 5:30 p.m. Una media hora antes de la Misa se ofrecerá el Rosario para los enfermos y una *Procesión Eucarística* se llevará a cabo durante la *Hora Santa* después de la Misa. Aquellos que sufren de una enfermedad seria, los que se preparan para una cirugía, o se encuentran en la gravedad de la ancianidad pueden recibir el *Sacramento de la Unción de los Enfermos* en seguida después de la *Bendición Eucarística*.

ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL

It's that time of year again. In a couple of weeks we will make our pledges to the Annual Archdiocesan Appeal. The Archdiocese has set of goal of **\$21,087** for St. Stanislaus Kostka Parish. Any pledge we fulfill over and above **\$21,087** comes back to the parish. I remind you every year that the Appeal supports parishes in need and in fact St. Stanislaus Kostka has benefited from the Appeal in past years. Much of our emergency capital repairs were supported by the generosity of parishioners of other parishes.

Please be generous in your support to the Archdiocesan Annual Appeal.

Not only will you assist other parishes in need, but St. Stanislaus Kostka may benefit from your generosity as well.

Fr. Anthony Buś

For more information on the Annual Catholic Appeal please watch the following Youtube video at:

https://www.youtube.com/watch?time_continue=67&v=96hhNmKiXFw

APELACIÓN ANUAL ARQUIDIOCESANA

De nuevo ha llegado esa temporada del año. En unas cuantas semanas haremos nuestro compromiso con la Apelación Anual Arquidiocesana. La Arquidiócesis le ha asignado a la Parroquia de San Estanislao Kostka la meta de **\$21,087**. Cualquier compromiso que completemos arriba de los **\$21,087** será devuelto a la parroquia. Les recuerdo que cada año la Apelación apoya a las parroquias que están necesitadas y en realidad San Estanislao Kostka ha beneficiado de la Apelación en los últimos años. Muchas de nuestras reparaciones capitales de emergencia han sido respaldadas a través de la generosidad de nuestros feligreses y de otras parroquias.

Favor de ser generosos en su apoyo con la Apelación Anual Arquidiocesana. No sólo ayudarán a otras parroquias necesitadas, pero también San Estanislao Kostka beneficiará de su generosidad.

Padre Anthony Buś

Para más información sobre la Apelación Anual Católica, favor de mirar el video en Youtube:

https://www.youtube.com/watch?time_continue=67&v=96hhNmKiXFw

PROSIMY O ZŁOŻENIE OFIARY NA RZECZ DOROCZNEJ KWESTY KATOLICKIEJ 2018 R.

„PÓJDŹ ZA MNĄ”

Wiele rodzin w naszej parafii wkrótce otrzyma list od Kardynała Cupicha z prośbą o złożenie zobowiązania finansowego na rzecz Kwesty Katolickiej. W imieniu tych, którzy korzystają z posług i usług finansowanych przez Kwestę dziękujemy Państwu za Państwa dar. Prosimy o jak najszybsze odesłanie Państwa odpowiedzi.

Doroczna Kwesta Katolicka stwarza wspaniałe możliwości odpowiedzenia na wezwanie Jezusa „Pójdź za mną”.

Poza wspieraniem dzieł duszpasterskich i programów w całej Archidiecezji, Kwesta Katolicka finansuje również posługi, które służą wielką pomocą duszpasterstwu naszej parafii.

Rozmyślając nad darami, które otrzymaliśmy od Boga, powinniśmy równocześnie zastanawiać się nad okazaniem wdzięczność za otrzymane dobro. Państwa finansowe wsparcie dzieł naszej parafii, archidiecezji i Kościoła na świecie jest jednym ze sposobów wyrażenia tej wdzięczności. Prosimy o hojne wsparcie Dorocznej Kwesty Katolickiej 2018.

Kiedy nasza parafia osiągnie swoją kwotę docelową **\$21,087.00**, to 100% dodatkowo zebranych funduszy zostanie zwrócone do parafii na zaspokojenie jej własnych potrzeb.



2018-2019 School Enrollment & Scholarships

Take advantage of an exciting opportunity for your child to receive a quality Catholic School education at **St. Stanislaus Kostka School**

Tax Credit Scholarships being offered have the potential to cover **up to 100 percent of tuition and eligible fees for the 2018-2019 school year** for qualified applicants.

Application process for Big Shoulders Scholarships opens January 22nd and can be completed online at www.bigshouldersfundsgo.org

Application Process for Empower Illinois Scholarships opens January 24th and can be completed online at www.empowerillinois.org



2018 - 2019 Inscripción Escolar y Becas

Aproveche una oportunidad grande para que su hijo reciba una educación de calidad en la **Escuela Católica de San Estanislao Kostka**.

Las becas de crédito fiscal que se ofrecen tienen el potencial de cubrir hasta **100 por ciento de la matrícula y las tarifas elegibles para el año escolar 2018-2019** para los solicitantes que califiquen.

El proceso de solicitud para las becas de Big Shoulders abre el 22 de Enero y se puede completar en la página del internet de www.bigshouldersfundsgo.org

El proceso de solicitud para las becas de Empower Illinois Scholarships es el 24 de enero y se puede completar en la página del internet de www.empowerillinois.org



*A Night of
Carnivale & Romance*

FEBRUARY 10TH 2018

6PM-11 PM

\$30 Person/ \$50 Couple

ST. STANISLAUS KOSTKA

1255 N NOBLE, School Gym
DINNER, DANCING, CASH BAR
Live Jazz Band & DJ & RAFFLES

Mass Intentions for the week



Saturday, January 27, 2018 *St. Angela Merici; BVM*

5:00 PM (Eng) ✠ Alfonso Andrade

Sunday, January 28 *The Fourth Sunday in Ordinary Time*

7:30 AM (Eng) Healing & Health for Fr. Anthony Buś, C.R.

8:45 AM (Pol) Special Intention for Arthur & Peter

10:00 AM (Eng) St. Stanislaus Kostka School Family Mass

11:30AM (Sp) ✠ Birthday Anniv. Carlos Aguilar

5:30 PM (Sp) ✠ Nicolás & María Dolores Sánchez Gutiérrez

Monday, January 29

7:00 PM Special Intention for Thad F. Stewart

Tuesday, January 30 *St. Marianne Cope*

7:00 PM ✠ John & Antoinette Stanczyk

Wednesday, January 31 *St. John Bosco*

7:00 PM ✠ 105th Birthday Anniv. Of Angeline Jendras, int. Son Jerry Jendras

Thursday, February 1

7:00 PM Poor Souls in Purgatory, int. Dorothy Puzkarski

Friday, February 2 *The Presentation of the Lord*

7:00 PM ✠ Mary Nowik, int. Nowik Family

Saturday, February 3 *St. Blaise; St. Ansgar; BVM*

7:30 AM (Eng) ✠ 1st Death Anniv. Eloise Ybarra

5:00 PM (Eng) Blessings for Anna & Malgorzata Dziedzic

Sunday, February 4 *The Fifth Sunday in Ordinary Time*

7:30 AM (Eng) ✠ Therese Marchewski

8:45 AM (Pol) Special Intention for Arthur & Peter

10:00 AM (Eng) ✠ 36th Death Anniv. Alejo Ybarra

11:30 AM (Sp) ✠ Armando Fernández

5:30 PM (Sp) ✠ Nicolás & María Dolores Sánchez Gutiérrez

IN MEMORIAM

Rogelia Ibarra
January 23, 2018

OUR LADY OF THE SIGN THE ARK OF MERCY

Rush to the aid of your children,
awaken Christendom from slumber,
render the people of God wholly
possessed by Jesus, the Divine Mercy;
guide us to seek sanctuary in the
Ark of your Immaculate Heart,
alive and at one with
the Most Holy Trinity, and draw down
upon your children a New Pentecost
to renew the face of the earth.

Let Us Pray For Our Sick Relatives, Friends and for: Congregation of the Resurrection; School Sisters of Notre Dame; Carmen Alejandre; Carmel Aragon, Maria Augustyniak; Marcella Bartnik; Amador Burciaga; Fr. Anthony Buś, C.R.; Kathleen Buś; Anne Marie Ceranek; Katarzyna Chamiolo; Angela Cichocki; Anna Marie Clobuciar; Craig Cohara; Dominic Cornejo; Gustavo Cruz; Ramon Cruz; Jasmine Damien; Jorge de la Vega; María Teresa de la Vega; Carmen De Leon; Lydia Dean; Stanley Denes; Antoinette Dockens; Melvin Dockens Jr; Leo Dulanias; Eddie Esparza; John Fallon; Andrew Filimowicz; Mary Ellen Fletcher; Guinevere Gibbs; Brenda González; María Elena González; Berta Granados; Angelina Gómez; Rachel Gilbert; Christopher Guillen; Oswaldo Guillen, Paul Guillen; Emily Hernández; Rosa Hernández Santiago; Sara Hernández; Sergio Hernández Navaret; Carmen Hilda; Rick Hoover; Philomena Jordan; Ben Keeler; Mary Keeley; Mary Kessler; Sheila Kidney; Mbrs. of the Klepacz Family; Jessica Kluska; Bonnia Knipp; Donald & Irene Kochanski; Brandon Kokocki; Mark Konecke; Kristen; Theresa Lacis; Anthony Lagunas; Lillian Lehman; Derek; James Luczak; Raymond Marchewski; Stanley Marchewski; Joanna Marciniowski; Joanne Martin; Alan Martinez; Raymond Maszka; Marie McClory; Kyle McHugh; Emanique Matthew Jones; Raymundo Mendoza; David J. Micek; Stanley Migala; Jeff Mitchell; Daniel Molina; Pete & Maria Montiel; Ann Mullins; Tyrone S. Neal; Dorothy Nelis; Janice Noga; Michael Nunes; Juan Ocampo; Kathleen O'Connor; Lottie Olszowka; Elena Onchica; Juan Orona; Guadalupe Ortega; Januario Ortega; Quirino Ortega; Reyes Ortega; Eliote Ortega; Rose Ortiz; Erin O'Neil; Al Palmer; Maria Paonessa; Jennifer Pérez; Rene Ortega; Deborah Pinchot; Wladyslawa Powaga; Tyrone A. Powyszynski; Jack Purley; Emie Quitoviera; Radcliffe Family; Mary Ragano; George Rendon; José Reyes Guillen; Juan Reyes; Angie Rivera; Christopher Rivera; Gonzalo Rivera; Nydia Rodríguez, Daniel Romza; Felicitas Salinas; Cecilia Sanchéz; Mary Shelton; Gene Schneider; Curt Schwab; Tom Short; Timmy Skladzien; Sonia Sosa; Maggie St. James; Freida Stattner; Marge Szendel; Stephanie Szymaszek; Jazmin Terreros; Angelina Torres; Cecilia Torres; Elvira Torres; Ricardo Tremino; Cecilia Torres, James Truppa; Angelino Turicy; Jack Turley; Debra Turner; Edith Villaseñor, Jr; Gavina Villaseñor; Ira & Karen Waldman; Patricia Wasco; Erin Weeks; Carey Westberg; Elizabeth Widlic; Catherine, Joseph & Michael Widuch; Ryan Wojdyda; Deida Giselle Zalto

CONTEMPLATIVES IN ACTION

FIRST FRIDAY EVENINGS BEFORE MASS FROM 6 P.M. TO 7 P.M.

God speaks to us every day. You can hear Him if you listen. *Contemplatives in Action* is a group of men and women who are seeking to find "God in all things." Through the Examen Prayer of St. Ignatius Loyola we see how the Lord is working in our lives in the moments of each day.

We contemplate the word of God. "Contemplation" is the word St. Ignatius used to describe the type of prayer he recommends in that part of the Spiritual Exercises where he shows us how to grow in intimacy with our Lord. After listening to the Gospel, we have a conversation about how the Lord is speaking to us and inviting us to respond through our actions.

For more information contact Geoff Hammond
contemplativesinactionchicago@gmail.com or at 773-414-5748

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 2 Sm 15:13-14, 30; 16:5-13; Ps 3:2-7; Mk 5:1-20
Tuesday: 2 Sm 18:9-10, 14b, 24-25a, 30 — 19:3; Ps 86:1-6; Mk 5:21-43
Wednesday: 2 Sm 24:2, 9-17; Ps 32:1-2, 5-7; Mk 6:1-6
Thursday: 1 Kgs 2:1-4, 10-12; 1 Chr 29:10-12; Mk 6:7-13
Friday: Mal 3:1-4; Ps 24:7-10; Heb 2:14-18; Lk 2:22-40 [22-32]
Saturday: 1 Kgs 3:4-13; Ps 119:9-14; Mk 6:30-34
Sunday: Jb 7:1-4, 6-7; Ps 147:1-6; 1 Cor 9:16-19, 22-23; Mk 1:29-39

PARISH FINANCES—ST STANISLAUS KOSTKA PARISH TOTAL EXPENSE BREAKDOWN

	Annual	Monthly	Weekly	Explanation of Expenses
Salaries	\$142,920	\$11,910	\$2,748	Salaries of staff: pastor, operations director for church/school, secretary, CCD director, 2 organists, accounting assistant. We save money because we have 1 priest serving entire parish in 3 languages, share operations director 50% of time with another parish, have only 2 full-time staff (pastor/secretary), do not have any maintenance staff. Church cleaning/maintenance done volunteered.
Health Insurance	\$25,920	\$2,160	\$498	Health insurance of pastor, 50% of operations director, secretary.
Employer FICA	\$7,491	\$624	\$144	Federally required employment taxes that must be paid.
Fringe Benefits	\$8,060	\$672	\$155	Employee pension, basic life insurance, social security benefits.
Ministry	\$2,000	\$167	\$38	Support of various church ministries.
Books & Supplies	\$5,000	\$417	\$96	Bulletin printing, offertory envelope printing, CCD books.
Administrative Expenses	\$15,000	\$1,250	\$288	Church database software, postage, payment processing, payroll processing, Brink's secure transportation, copy machine, service fees.
Transportation	\$3,600	\$300	\$69	Priest vehicle lease and vehicle repair.
Food Service & Meals	\$6,000	\$500	\$115	Priest meal allowance.
Telephone	\$3,700	\$308	\$71	Cost of landline and cell phone service, line charges, internet.
Heating Fuel	\$40,000	\$3,333	\$769	Cost for heating church/rectory. In very cold winters, this can increase annual cost up to \$50,000. Note this is higher cost than in most parishes since we are open all day and night.
Electricity	\$20,000	\$1,667	\$385	Cost of electricity to light church and rectory. Note this is higher than in most parishes since we are open all day and night so church lights are on all night.
Other Utilities	\$4,000	\$333	\$77	Garbage pick-up. This used to be a free service to all churches but now the city requires parish to pay a private garbage company for garbage disposal.
Maintenance	\$10,000	\$833	\$192	We keep our maintenance costs to a minimum but we still need to buy cleaning supplies, pay for snow removal & salting of parking lots (average \$4000/year), emergency heat company calls, sewer rodding, organ tuning, minor repairs.
Adoration Security	\$45,260	\$3,772	\$870	Keeping the church open 24/7 has security costs associated with it. We have security at night to keep our sanctuary safe for Adorers. This is an expense that is integral to our mission. Atlas Security has generously donated \$6,000 of security hours to help us offset this cost.
Altar & Liturgical Supply	\$21,000	\$1,750	\$404	Hosts/wine, votive/vigil lights, candles, missalette/liturgical publications, flowers
Archdiocesan Assessment	\$50,000	\$4,167	\$962	Each parish pays an annual assessment for Archdiocesan programs. This supports the Archdiocesan Pastoral Center which provides savings & loan services to parishes; administers employee benefits, property & casualty insurance program; provides financial support to those parishes unable to sustain themselves; operates a seminary system for the education of priests; provides nutritional lunch & breakfast program for students; publishes a newspaper & various liturgical-related publications; invests available funds. St Stan's has been a huge beneficiary of the Archdiocese's generosity.
PRMAA Assessment	\$8,300	\$692	\$160	Each parish pays an annual PRMAA assessment. The Priests' Retirement and Mutual Aid Association administers retirement, disability, health, other benefits for the priests of the Archdiocese.
Property/Casualty Insurance	\$50,000	\$4,167	\$962	Each parish pays an annual property insurance premium to the Archdiocese for coverage. Property casualty risks of the parish are covered by a self-insurance program administered through the Archdiocese.
Miscellaneous	\$5,000	\$417	\$96	Other charges incurred by the parish such as cost of advertising, religious ad book purchases, hosting meetings, banners, flyers, input costs of fundraisers.

TOTAL	\$473,251	\$39,438	\$9,101
--------------	-----------	----------	----------------

SUNDAY COLLECTION

Sunday Offering	\$ 3,493.29
100 Patrons	\$ 475.00
Energy, Parish Needs, & Debt Red.	\$ 1,121.00
Total	\$ 5,399.29

Required Per Week \$9,101.00

Deficit \$3,701.71

Thank you for your support!

COLECTA DEL DOMINGO

Ofrenda Dominical	\$ 3,493.29
100 Padrinos	\$ 475.00
Utilidades, Necesidades, y Deuda	\$ 1,121.00
Total	\$ 5,399.29

Requerido cada Semana \$9,101.00

Déficit \$3,701.71

¡Gracias por su Donación!

KOLEKTA NIEDZIELNA

Niedziela:	\$ 3,493.29
Stu Patronów:	\$ 475.00
Ofiara na Energię, Potrzeby Parafii, i Zmniejszenie Długu	\$ 1,121.00
Razem Zebraliśmy	\$ 5,399.29

Wymagana ofiara tygoniowo \$9,101.00

Deficyt \$3,701.71

Serdeczne Bóg zapłać za wsparcie!



**PRAYER TO SAINT MICHAEL
THE ARCHANGEL**

St. Michael the Archangel,
defend us in battle.
Be our defense against the wickedness
and snares of the Devil.
May God rebuke him,
we humbly pray,
and do thou,
O Prince of the heavenly hosts,
by the power of God,
thrust into hell Satan,
and all the evil spirits,
who prowl about the world
seeking the ruin of souls. Amen.

PARISH FINANCES

SUNDAY COLLECTIONS

PARISH NEEDS

The second collection taken up at Mass today is for the parish debt reduction. Thank you.

ANNUAL CATHOLIC APPEAL

The second collection taken up at all the Masses next weekend of the 3rd & 4th of February will be for the Annual Catholic Appeal 2018.

MAY GOD BLESS YOUR SUPPORT AND GENEROSITY!

2018 ANNUAL CATHOLIC APPEAL

Please consider your donation for this year's Annual Catholic Appeal. In addition to providing for ministries and services throughout the Archdiocese, the Appeal also funds services that are of great help to ministries here in our Parish. When our parish reaches its goal of **\$21,087.00** in paid pledges, 100% of additional funds received will be returned to the Parish. Please give generously to the 2018 Annual Catholic Appeal.

KIOSK MACHINE IN CHURCH VESTIBULE

All are welcome to use the Kiosk machine located in the church vestibule. If you would like to give a donation and forgot to bring cash you can do so with a credit or debit card. The instruction menu is available in English and in Spanish. You have the option of entering your name or remaining anonymous. May God bless your generosity!

100 PATRONS

Join the "100 Patrons." Over and above the weekly offering, commit to an additional \$1,000 yearly, that is, a little less than an additional \$20 a week. The "100 Patrons" are anonymous. Last year, much needed \$125,000 donated through the "100 Patrons" kept us from falling into operating deficit.

FINANZAS PARROQUIALES

COLECTAS DOMINICALES

COLECTA PARA LAS NECESIDADES DE LA PARROQUIA

La segunda colecta que se llevará a cabo hoy es para las necesidades de la parroquia. Gracias.

COLECTA PARA LA APELACIÓN ANUAL CATÓLICA 2018

Ayuda para la segunda colecta que se llevará a cabo en todas las Misas la próxima semana del 3 y 4 de enero será para la Apelación Anual Católica 2018.

¡DIOS BENDIGA SU GENEROSIDAD Y APOYO!

APELACIÓN ANUAL CATÓLICA 2018

Favor de considerer dar una donación a la apelación de de la Apelación Anual Católica en el mes de febrero. Recuerden cualquier donación más allá de nuestra meta de **\$21,087.00** de será devuelto a nuestra parroquia.

PARISH LIFE

WINDS OF CHANGE WITH FR. ANTHONY BUŚ, C.R.

Tune in to *Winds of Change* radio program with our Pastor, Fr. Anthony Buś, Monday-Friday from 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM or listen live at www.windsofchangeshow.com.

WEDDING BANNES

1ST CALL: Joseph Michael Achino & Jennifer Rodríguez

2018 MASS INTENTION BOOK

The 2018 Mass Intention Book is now open. The stipend for a weekday Mass is \$10.00. The stipend for a Sunday anticipated Mass and Sunday Mass is \$20.00.

BAPTISMS IN ENGLISH

Baptisms are every 2nd Saturday of the month at 11 a.m. Please register in the parish office.

VOLUNTEERS

We are always looking for volunteers to help us maintain our church. We are also looking for businesses to volunteer their services. If you would like to volunteer your time or business services please call Andrew at 773-865-4486. Thanks to our volunteers we can keep our maintenance costs low.

WE WELCOME NEW PARISHIONERS

If you are interested in becoming a parishioner of St. Stanislaus Kostka please take a donation envelope available on the table in the back of the church. Please place completed envelope with offering in the Sunday collection basket. Thank you.

ST. STAN'S PROVIDENCE SOUP KITCHEN

St. Stan's Providence Soup Kitchen is in need of volunteers for Tuesday, Wednesday, and Thursday. Also are in need of donations of donuts, sweet rolls, and cookies. Please call Sr. Florine, Director of the Soup Kitchen, at 773-545-8300. Thank you for your support! May God bless you!

NIGHT OF CARNIVALE & ROMANCE

Enjoy an adult evening of dining and dancing, catered by Wishbone Restaurant. Live Jazz music and DJ for dancing.

Child care ages 4-11 provided 6pm-11 pm @ \$10/child

Reserve your child's place by contacting restoreststans@comcast.net

See the flyer in the bulletin

VIDA PARROQUIAL

INFORMACIÓN SOBRE LOS BAUTISMOS

Los bautismos son el primer y tercer sábado de cada mes a las 11 a.m. Las pláticas se llevan a cabo el martes de la misma semana del bautismo a las 7:00 p.m. en la planta baja de la iglesia.

LIBRO DE INTENCIONES PARA EL 2018

El libro de intenciones para el 2018 se abrirá el viernes 22 de septiembre. La donación para una Misa entre semana es de \$10 y en domingo es \$20.

NUEVOS FELIGRESES SON BIENVENIDOS

Si le gustaría ser feligrés de la Parroquia de San Estanislao Kostka puede tomar un sobre que se encuentra sobre la mesa en la parte de atrás de la iglesia. Favor de llenarlo y colocarlo en la canasta de la colecta dominical junto con su ofrenda. Gracias.

VOLUNTARIOS

Siempre estamos en búsqueda de voluntarios dispuestos a ayudarnos con el mantenimiento de nuestra iglesia y al igual los negocios que estén dispuestos a donar sus servicios. Si les gustaría dar su tiempo o sus servicios favor de llamarle a Andrew al 773-865-4486. Gracias a nuestros voluntarios podemos mantener nuestros gastos bajos.

LOS MISIONEROS APÓSTOLES DE LA PALABRA UNA FAMILIA MISIONERA AL SERVICIO DE LA IGLESIA CATÓLICA

Le invitan a escuchar nuestro programa de radio todos los domingos de 11:00 a.m. - 12:00 p.m. en la estación de Radio 750 AM. Para pedir más información llame al teléfono 773-780-9363, misionchicago@hotmail.com
www.apostolesdelapalabra.org

NUESTRA SEÑORA DEL SIGNO EL ARCA DE MISERICORDIA

Ven al auxilio de tus hijos,
despierta la Cristiandad durmiente,
rinde al pueblo de Dios
dotado completamente por Jesús,
la Divina Misericordia;
guíanos a buscar santuario
en el Arca de tu Inmaculado Corazón
vivo y uno con la Santísima Trinidad,
y derrama sobre tus hijos
un Pentecostés Nuevo
que renueve la faz de la tierra.

FINANSE PARAFII

KOLEKTA NA POTRZEBY PARAFII

Druga kolekta zebrana podczas Mszy św. w dniu dzisiejszym przeznaczona jest na potrzeby parafii.

KOLEKTA NA DOROCZNEJ KWESTY KATOLICKIEJ

Druga kolekta zebrana podczas Mszy św. 3 i 4 luty przeznaczona jest na Dorocznej Kwesty Katolickiej.

SKŁADAMY SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ!

ŻYCIE PARAFII

24-GODZINNA ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

24-godzinna adoracja Najświętszego Sakramentu odbywa się w kościele (poza czasem, gdy odprowadzane są Msze Św.). Zwracamy się o pomoc, aby kontynuować 24-godzinną adorację. Zachęcamy do podjęcia zobowiązania, wybrania jednej godziny albo też innej ilości czasu i zapisania się na adorację. Formularze znajdują się z tyłu kościoła.

INTENCJE MSZY ŚW. 2018 r.

Intencje Mszy św. na rok 2018 będą przyjmowane od 22 września. Ofiara za Msze św. w tygodniu wynosi \$10.00. Ofiara za Msze św. niedzielne oraz w sobotę wieczorem wynosi \$20.00.

ZAPISY DO PARAFII

Zachęcamy do zapisywania się do parafii św. Stanisława Kostki. W tym celu prosimy o wypełnienie kopert przeznaczonych na składanie ofiar, które znajdują się z tyłu kościoła i umieszczenie ich z drugą kolektą. Można też przyjść albo zadzwonić do biura parafialnego w tygodniu. Godziny otwarcia znajdują się w biuletynie.

WOLONATIUSZE

Zawsze potrzebujemy wolontariuszy do pomocy w utrzymaniu naszego kościoła. Szukamy również firm, które podarowałyby swoje usługi. Jeśli chcieliby Państwo dobrowolnie podarować swój czas lub usługi biznesowe prosimy o telefon do Andrzeja: 773-865-4486. Dzięki naszym wolontariuszom możemy utrzymać nasz kościół niskimi kosztami.

MATKA BOSKA ZNAKU ARKA MIŁOSIĘRZDIA

Pośpiesz z pomocą swoim dzieciom,
obudź Chrześcijaństwo ze snu,
oddaj ludzi Boga,
którzy są całkowicie oddani
Jezusowi i Bożemu Miłosierdziu;
prowadź nas abyśmy zabiegali o sanktuarium
w Arce Twojego Niepokolanego Serca,
żywych i w jedności z Trójcą Świętą,
spuść na twoje dzieci Nowe Zesłanie Ducha Świętego
aby odnowił oblicze ziemi.